

UUT'T OLDE VODDEN

Preütse vrouwluü waarn 't hier,
En de mansluü dee deen net
Of z'altied bunt kloek en fier,
Meenen ok dat ze alles wet!
Wiève dee waarn tweede rangs,
(Ze wissen zelf wel better)
En as ze mèt proaten wollen
mangs
Leepen ze zich te pletter!

(Wach effen, 'twoord kloek of fier
Hek tr wel mooi gaw neer ezet,
Moor ze zek tat neet vake hier,
Das Nederlands zo as ie wet.
Toch, iederéne schrift dialect
Daw op scholé nooit heb eleerd
Wel 'n betjen andes ai ut zekt,
Dus ist meestied wat vekeerd.
Al proate wiej wel erfluk plat,
En dat hef zeker hier wel zin,
Aw plat schriëft wet ie as dat
Der kump wat Nederlands in!
De te dikke woorden van ut plat
Wod doormet dan wat vedund,
Veur völ mense 'ngemak umdat
Ze 't dan makklukker lezen kunt.

Noa dit intermezzo gouw wieter,
(tZol hoas afgouan as 'n gieter)
nKeerl was dus in elk gezin
An top, hee was ut heüf!
'tZit ter enkelt nog wel in,
Somgen hebt nog tat geleuf!
Toch ist noew wel deur edrongen,
tIs iets dat iederéne wel weet,
De emancipatie hef bedongen
Dat ut alles noew anders geet.

As indertied boern op pad
Noa kaerke of vesite gingen
Was ut altied zo, as dat,
(tWas éénmòol zo dee dingen)
Veürop zag ie altied de boer,
tLeek of e drin had völ zinne,
Want hee leep tan slim stoer!
nEndjen dr achter de boerinne.
Of tat tan was zo vekeerd?
kVon ut wel us 'n betjen raar,

Denkluk hadn enden 'teur eleerd,
Dee loopt ok achter mekaar!
Ut lopen in de ganzepas,
Wat ze van zuk lopen zek,
Umdat ut pad vake smal was
Was zó te lopen ens neet gek!
Wiej mot ter dus wat noa ròon
Woorumme ze dat zo deen,
Ut meestied achter mekare goan
As ze druut ging'n int veleen.
tVeleen? Doot ze tnoe neet meer?
Iej zeet tneet meer in Vodden,
Nòtuurluk nog wels 'nenkle keer,
tIs olmoòle andes ewodden!
Moor 'tis ok zo 'nkeer wel weer
Hier bunt noe breej-hadde wègen,
Smalle pèedjes zeej neet zo meer
Zó ist hier noew gelègen!

Ok heel vòlle sloovrug werk
Wod gewoon neet meer edoan,
En'k make mien dr veur sterk,
Dat'ter bes goed um zal goan!
Wee zal noew nog eens kruus
In oew mesjester bokse zetten?
Doorveur bunt wiève te struus,
Dat kòj noew wel vegetten!
Ok 't vrögge hoasen (sòkke)
stop'n
Geet wel hups achter uut,
De vrouluu, bie hele troppen
Veschéét dóórop neet eur kruut!
Ok hier kumpt „vot-smiet” grei,
Woor ze ok weg-werp tegen zek
In zwange, doormet ummers hei
Gin werk, dan geet bie de drek!

Wat deen ze 'teerder secuur
Dat gèate in zòkke stop'n,
Zo switers soavens bie tvuur
Wodn oe spul as niej zoj hop'n
Een deksel of ander plat ding
Onder tgat in de hoase eholn,
De stopnòolde met goorn ging
Precies zo ze thebben wol'n!
Eers in de richting ast model
Dat zon kouse dan angaf,

En ie wissen te veurn al wel
tWodden'n stoppe dee was áf!

tWas ast ware 'n soort borduurn,
Onzichtbaar, ze deen 't bedaarn,
tDuurn bie toern hoas uurn
Veral ast grote geate waarn!
Moor 'tresultaat mog tr wèen,
Ai tneet zelf had'n ezeen!
Kasjeweel zo ze wel zèen
Zó mooi as zee dat deen!
Iej von'n de stoppe neet weer,
As'n soort schriëfwerk wast!
Moor twas wel: tut volgend keer,
Dr kwam'n nije gate, das vas!

Nee ie kriëg ze dr neet meer an,
Kousestop'n bunt ze ontgreujd,
Gate drin, ie wet dat ze dan
Dr zich neet meer met bemeujt!
Iej smiet ze dr dan moor neer,
tBunt lompe, moor ik vin ut gek
Lompe-kopers zeej weinug meer,
Lompe bunt ok minder in trek!
Och, alles wat tr vrögger was
Begint welhoas noe te taanen,
Tuurluk somme dinge stoat vas,
Króm bliëft ok noe nog bananen!

Moor as mense wat verandren
kunt
Zòlt ze ut vaste neet loaten,
Verandren is veur eur 'nstunt,
Wilt oe moor niej an-proaten!
Oplappen das noe uut de tied,
Iej bunt toch zeker gin trul!
tIs mooi-niej al waj noe ziët,
Vot met ut opgelapte spul!
De wèelde ehéf gin grenze meer
Wie meent daw alles heb'n mot,
Iederéne is noe ummers héer!
Kwamme wiej vrögger wels
tekot,
Noew nemme wie tr van 's 'nkeer!